

# Eden WTDI

Quick Start Guide



## DIRECT BOX PREAMP PEDAL

HI FIDELITY FOR LOW FREQUENCY

## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**


1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



Portable Cart Warning

**WARNING-** To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that object filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

**WARNING-** The mains plug/appliance coupler is used as disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

**WARNING-**  **Protective earthing terminal.** The apparatus should be connected to a mains socket outlet with a protective earthing connection.

**Avertissement:** pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil sous la pluie et l'humidité

La prise du secteur est utilisée pour déconnecter le système.

La prise du secteur ne doit pas être obstruée ou doit être facilement accessible pendant son utilisation. Pour être complètement déconnecté de l'alimentation d'entrée la prise doit être débranchée du secteur.

 <p>WHAT IS THE MEANING OF THIS?</p> <p>The exclamation point, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature.</p>	<div>  <div> <b>CAUTION</b>            RISK OF ELECTRIC SHOCK            DO NOT OPEN         </div>  </div> <div> <b>AVIS</b> <b>RISQUE CHOC ELECTRIQUE NE PAS OUVRIR</b> </div>	 <p>WHAT IS THE MEANING OF THIS?</p> <p>The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk to persons.</p>
--	--	--

## Manual Content:

1. Safety Information .....	2-3
2. Manual Content.....	4
3. Eden Introduction .....	5
4. WTDI Navigation .....	6
5. Product Support.....	7
6. Présentation Eden.....	8
7. WTDI Navigation .....	9
8. Support Produit.....	10-11
9. Eden Einführung .....	12
10. WTDI Navigation .....	13
11. Produkt-Support.....	14
12. Eden Introducción.....	15
13. WTDI Navegación .....	16
14. Soporte de Producto.....	17
15. エデンのご紹介 .....	18
16. WTDIナビゲーション .....	19
17. 製品サポート .....	20
18. WTDI Panel Navigation .....	21



Thank you for choosing Eden.

We hope that this product provides you with not only years of faithful service, but also the inspiration and capability to take your music and express yourself in your own way.

At Eden we realize that having the right gear can mean the difference between having the confidence and ability to perform or not, so we strive to provide you with the tools that you need, whether at home, in the studio or in a stadium.

Your new WTDI Direct box Preamp pedal is designed to provide you with great tone and performance and the ability to truly take your tone anywhere.

This quick start guide is designed to provide you with the information you need to use your new pedal right out of the box. Remember every instrument is different so to ensure you get the best performance you should try various settings to ensure you get the most out of your WTDI.

**WTDI Panel Navigation:**

---

1. **XLR out;** Connect to your mixer or other outboard equipment.
2. **Groundlift for XLR output;** Lifts ground for XLR output.
3. **Jack socket output;** Connect your WTDI to your amplifier or other equipment from.
4. **Gain;** Controls the input gain for your WTDI. (Tip if your sound is distorting even with this setting on low reduce the output volume from your instrument to remove distortion before increasing this control) .
5. **Bass;** Increase or cut the bass frequency level.
6. **Enhance;** Use this Eden EQ sweep to enhance your EQ.
7. **Bass boost;** Add a bass boost to your sound with this switch.
8. **Bypass switch;** Turn your pedal off and on.
9. **Mid;** Increase or cut the mid frequency level.
10. **Compressor;** Increase the level of this control for more compression or set to 0 to turn the compression feature off.
11. **Mid shift;** Toggle between 550hz and 2.2kHz mid range frequencies.
12. **Power input;** Input your included power supply cord.
13. **Treble;** Increase or cut the mid frequency level with this control.
14. **Master;** Control the output level of your WTDI.
15. **Input;** Plug your instrument into your WTDI.

Your Eden equipment has been designed to provide you with years of faithful service however should you ever need help with one of our products we have dedicated support teams all over the world. Visit your local Eden dealer or contact your regional distributor for more details. Alternately visit our website to see if you can find a solution [www.edenamps.com](http://www.edenamps.com)

**Simple rules to remember when using your unit:**

DO: Keep your unit clean and free from dust and obstructions to ensure adequate cooling and maximum performance.

DO: Ensure you use the best quality cables and connections when using your unit for peak performance.

DON'T: Use this unit with any power supply that was not supplied by Eden. This unit requires a 15v dc supply and should not be used with multi-way power supplies.

DON'T: Store liquids on or near the unit during use, or store in an overly humid environment.

DON'T: Modify or attempt to modify your unit, there are no user serviceable components inside. Any modification or repair by an unauthorized technician will void any warranty offered in your region and can pose a serious risk of electrocution or death.

DON'T: Use your unit for any purpose other than for which it was intended.

REMEMBER: Follow all the warnings and instructions which are provided in this handbook, always keep this handbook for future reference.

**Eden has tested or had the unit tested and approved for sale in your region. Any markings of approval and or warning labels on an Eden product are provided to ensure you as a user are aware of the efforts Eden goes through so your product is suitable for use in your country. If you have any concerns about anything relating to your product then please contact Eden immediately.**

Please check your individual unit for the relevant markings and symbols which may apply.

Merci d'avoir choisi Eden.

Nous espérons que ce produit vous apportera non seulement des années de bons et loyaux services mais également l'inspiration et la possibilité pour vous et votre musique de vous exprimer comme vous le souhaitez.

Chez Eden, nous savons que le bon matériel peut faire la différence entre avoir ou non la confiance et la capacité de se produire, aussi nous nous efforçons de vous fournir les outils dont vous avez besoin, que ce soit à la maison, en studio ou dans un stade.

Votre nouvelle pédale préampli boîtier de direct WTDI est conçue pour vous fournir un son et des performances remarquables ainsi que la possibilité de vraiment emporter votre son n'importe où.

Ce guide de prise en main est conçu pour vous fournir les informations dont vous avez besoin afin d'utiliser immédiatement votre nouvelle pédale. Rappelez-vous que chaque instrument est différent, aussi pour vous garantir les meilleures performances, vous devez essayer différents réglages afin de tirer le meilleur parti de votre WTDI.



**WTDI Panneau de Navigation:**

---

1. **Sortie XLR;** Branchez ici votre table de mixage ou autre équipement externe.
2. **Suppresseur de masse pour la sortie XLR;** Coupe la liaison de masse du connecteur XLR.
3. **Sortie sur prise jack 6,35 mm;** Branchez ici votre amplificateur ou autre équipement.
4. **Gain;** Contrôlez le gain de votre WTDI (si votre son souffre de distorsion même avec cette commande réglée bas, baissez le volume de sortie de votre instrument afin de supprimer la distorsion avant de remonter cette commande).
5. **Bass;** Augmentez ou diminuez le niveau des basses fréquences avec cette commande.
6. **Enhance;** Utilisez ce balayage d'égaliseur Eden pour améliorer vos réglages de correction tonale.
7. **Bass boost;** Renforcez votre son avec ce commutateur.
8. **Commutateur Bypass;** C'est ici que vous mettez votre pédale en et hors service.
9. **Mid;** Augmentez ou diminuez le niveau des fréquences moyennes avec cette commande.
10. **Compressor;** Montez cette commande pour plus de compression ou réglez-la à 0 pour désactiver la fonction de compression.
11. **Mid shift;** Fait alterner la plage de correction des fréquences moyennes entre 550 Hz et 2,2 kHz.
12. **Entrée d'alimentation;** Branchez ici l'adaptateur secteur fourni avec votre WTDI.
13. **Treble;** Augmentez ou diminuez le niveau des hautes fréquences avec cette commande.
14. **Master;** Contrôlez ici le niveau de sortie de votre WTDI.
15. **Input;** Branchez votre instrument à cette entrée de votre WTDI.

Votre équipement Eden a été conçu pour vous assurer des années de bons et loyaux services. Toutefois, au cas où vous auriez besoin d'aide concernant un de nos produits, nous avons des équipes d'assistance dédiées dans le monde entier. Visitez votre revendeur local Eden ou contactez votre distributeur régional pour plus de détails. Sinon, visitez notre site web [www.edenamps.com](http://www.edenamps.com) à la recherche d'une solution.

**Règles simples à ne pas oublier quand vous utilisez votre unité:**

À FAIRE: Garder votre unité propre et à l'écart de la poussière et des obstacles pour assurer un refroidissement adéquat et des performances maximales.

À FAIRE: Veiller à utiliser des câbles et connexions de la meilleure qualité avec votre unité pour les plus hautes performances.

À NE PAS FAIRE: Utiliser cette unité avec un adaptateur secteur non fourni par Eden. Cette unité nécessite une alimentation CC 15 V et ne doit pas être utilisée avec des adaptateurs secteur à multiples réglages.

À NE PAS FAIRE: Conserver des liquides sur ou près de l'unité durant son utilisation ou encore stocker l'unité dans un environnement humide.

À NE PAS FAIRE: Modifier ou tenter de modifier votre unité, aucune pièce n'est réparable par l'utilisateur à l'intérieur. Toute modification ou réparation par un technicien non agréé invalidera toute garantie offerte dans votre région et pourra créer un risque sérieux d'électrocution voire de blessures mortelles.

À NE PAS FAIRE: Utiliser votre unité dans tout autre but que celui pour lequel elle a été conçue.

N'OUBLIEZ PAS: Respectez toutes les précautions et instructions indiquées dans ce mode d'emploi, et conservez ce dernier pour vous y référer ultérieurement.

Eden a testé ou fait tester et approuvé l'unité pour la vendre dans votre région. Tous les marquages de certification et/ou étiquettes d'avertissement sur un produit Eden ont pour but de vous assurer des efforts mis en œuvre par Eden pour garantir que votre produit convienne à l'utilisation dans votre pays. Si vous avez des inquiétudes concernant quoi que ce soit ayant trait à votre produit, veuillez immédiatement contacter Eden.

Veuillez examiner sur votre unité personnelle les marquages et symboles pertinents pouvant s'appliquer.

Vielen Dank, dass Sie sich für Eden entschieden haben.

Wir hoffen, dass Ihnen dieses Produkt nicht nur jahrelang treue Dienste leisten wird, sondern auch die Inspiration und die Möglichkeit verleiht, sich mit Ihrer Musik auf Ihre ganz individuelle Art auszudrücken.

Bei Eden erkennen wir, dass es eine Frage der richtigen technischen Ausrüstung sein kann, ob man das nötige Selbstvertrauen und die Fähigkeit zur Performance entwickelt, oder nicht, und so sind wir bestrebt, Sie mit den Instrumenten zu versorgen, die Sie zuhause, im Studio oder im Stadion benötigen.

Ihr neues WTDI Preamp/ DI-Pedal wurde entwickelt, um Ihnen großartigen Sound und Leistung zu bieten, damit Sie Ihren Ton wirklich überall mit hinnehmen können.

Diese Kurzanleitung soll Ihnen die notwendigen Informationen liefern, um sofort mit Ihrem neuen Pedal loslegen zu können. Bitte behalten Sie im Hinterkopf, dass jedes Instrument unterschiedlich ist. Um also das Beste aus Ihrem Gerät herauszuholen, sollten Sie möglichst viele verschiedene Einstellungen Ihres WTDIs ausprobieren .

### WTDI Systemsteuerung Navigation:

---

1. **XLR-Ausgang;** Schließen Sie hier ein Mischpult oder anderes Equipment an.
2. **Groundlift für den XLR-Ausgang;** Trennt die XLR- Masseverbindung.
3. **6,3 mm Klinkenausgangsbuchse;** Über diese Buchse verbinden Sie den WTDI mit Ihrem Verstärker oder anderen ähnlichen Geräten.
4. **Der Gain;** Regler steuert die Eingangsverstärkung Ihres WTDI (Tipp: Sollte der Sound Ihres Instrumentes verzerrt klingen, obwohl dieser Regler niedrig eingestellt ist, verringern Sie die erst Lautstärke Ihres Instrumentes, bis die Verzerrungen verschwinden, bevor Sie diesen Regler weiter aufdrehen.
5. **Bass-Regler;** Erhöht oder verringert den Tieftonanteil Ihres Sounds.
6. **Enhance-Regler;** Verwenden Sie dieses Eden Sweep-EQ, um Ihre EQ-Einstellungen zu verbessern.
7. **Bass boost;** Mit diesem Schalter geben Sie Ihrem Sound noch etwas mehr Tiefdruck.
8. **Bypass-Schalter;** Damit schalten Sie Ihr Pedal ein und aus.
9. **Mid;** Erhöht oder verringert den Mittenanteil Ihres Sounds.
10. **Compressor;** Mit diesem Regler erhöhen Sie die Kompression Ihres Sounds. Um diese Funktion zu deaktivieren, drehen Sie den Regler auf 0.
11. **Mid shift;** Schaltet die Centerfrequenz der Mittenregelung zwischen 550 Hz und 2,2 kHz um.
12. **Versorgungsspannung;** Schließen Sie hier das mitgelieferte Netzteil an.
13. **Treble;** Erhöht oder verringert den Höhenanteil Ihres Sounds.
14. **Master;** Dieser Regler steuert den Ausgangspegel Ihres WTDI.
15. **Input;** Schließen Sie hier Ihr Instrument an den WTDI an.

Ihr Eden-Gerät wurde dafür entwickelt, Ihnen jahrelang treu zu dienen. Sollten Sie trotzdem jemals Hilfe für eines unserer Produkte benötigen, stehen dafür Support-Teams auf der ganzen Welt bereit. Besuchen Sie Ihren lokalen Eden-Händler oder kontaktieren Sie Ihren regionalen Vertrieb für weitere Details. Alternativ besuchen Sie unsere Website, um eventuell dort eine Lösung zu finden: [www.edenamps.com](http://www.edenamps.com).

### **Einige einfache Regeln für den Umgang mit Ihrem Gerät:**

JA: Halten Sie Ihr Gerät sauber und frei von Staub und anderen Einflüssen, die eine ausreichende Kühlung und damit maximale Leistung behindern.

JA: Um Höchstleistungen zu erzielen, verwenden Sie nur Kabel und Verbindungen bester Qualität mit Ihrem Gerät.

NEIN: Verwenden Sie das Gerät niemals mit einem anderen Netzteil, als dem von Eden gelieferten.

NEIN: Stellen Sie niemals Gegenstände mit Flüssigkeiten auf oder neben dem Gerät ab. Lagern Sie das Gerät niemals in übermäßig feuchter Umgebung.

NEIN: Versuchen Sie niemals, das Gerät zu modifizieren. Es gibt keinerlei vom Benutzer zu wartende Teile im Inneren. Durch jeden versuchten Eingriff in das Gerät durch dazu nicht autorisierte Personen erlischt die Gewährleistung und es besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.

NEIN: Verwenden Sie das Gerät niemals anders, als für den in dieser Anleitung beschriebenen bestimmungsgemäßen Gebrauch.

IMMER DRAN DENKEN: Befolgen Sie alle Warnungen und Anweisungen, die in diesem Handbuch gegeben werden. Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

Eden hat das Gerät getestet oder testen lassen und zum Verkauf in Ihrer Region zugelassen. Jede Zulassungs-Kennzeichnung und/oder Warnhinweis auf einem Eden-Produkt sollen Ihnen als Nutzer versichern, dass Eden alles getan hat um sicherzustellen, dass Ihr Produkt für den Einsatz in Ihrem Land geeignet ist. Wenn Sie irgendwelche Bedenken im Zusammenhang mit Ihrem Produkt haben, dann wenden Sie sich bitte sofort an Eden. Bitte überprüfen Sie Ihr Gerät bezüglich der anwendbaren entsprechenden Kennzeichnungen und Symbole.

Gracias por elegir Eden

Esperamos que este producto te proporcione no sólo años de servicio incondicional sino también la inspiración y capacidad de crear música y expresarte a tu manera.

En Eden somos conscientes que tener el equipo ideal puede significar la diferencia entre tener la confianza y aptitud de interpretar tu música o no, así que nos esforzamos para proporcionarte las herramientas que necesitas, ya sea en casa, en el estudio o en los escenarios. Enhorabuena por la compra de tu nuevo pedal-previo-caja directa WTDI. Se ha diseñado para proporcionarte grandes dosis de tono e interpretación y la habilidad para llevar tu sonido a cualquier parte.

Esta guía de inicio rápido te proporcionará la información necesaria para usar el pedal nada más sacarlo de la caja. Recuerda que cada instrumento es diferente, por lo que para conseguir los mejores resultados debes probar varios ajustes para asegurarte que sacas lo mejor de tu WTDI.



**WTDI Panel de Navegación:**

---

1. **Salida XLR;** Para conectar a la mesa o cualquier otro equipo externo.
2. **Interruptor de masa para la salida XLR;** Quita la masa de la salida XLR.
3. **Conector Jack de ¼";** Conecta tu WTDI al amplificador o a otro equipo desde aquí.
4. **Ganancia;** Controla la ganancia de entrada de tu WTDI. (Consejo: si tu sonido distorsiona, incluso con este control bajo, reduce el volumen de salida de tu instrumento para quitar distorsión antes de incrementar este control).
5. **Graves;** Incrementa o reduce el nivel de frecuencias graves con este control.
6. **Enhance;** Utiliza este control Edén de barrido de EQ para mejorar los ajustes de ecualización.
7. **Realce de Graves;** Añade un realce de graves a tu sonido con este interruptor.
8. **Interruptor de Bypass;** Enciende y apaga el pedal desde aquí.
9. **Medios;** Incrementa o corta el nivel de frecuencias medias con este control.
10. **Compressor;** Incrementa el nivel de este control para más compresión o sitúa el control en 0 para desconectar el compresor.
11. **Cambio de Medios;** Conmuta entre una frecuencia de medios de 550hz y 2.2 kHz.
12. **Entrada de corriente;** Conecta aquí el alimentador suministrado con tu WTDI.
13. **Agudos;** Incrementa o corta el nivel de frecuencias agudas con este control.
14. **Volumen Master;** Controla desde aquí el volumen de salida de tu WTDI.
15. **Entradas;** Conecta aquí tu instrumento en tu WTDI.

Tu equipo Eden ha sido diseñado para proporcionarte años de buen servicio, sin embargo si alguna vez llegaras a necesitar ayuda con alguno de nuestros productos, hemos creado una red internacional de soporte técnico. Contacta con tu distribuidor Eden de zona para más detalles. Alternativamente puedes visitar nuestra página web para ver si puedes encontrar solución a tu problema [www.edenamps.com](http://www.edenamps.com)

**Reglas sencillas que debes cumplir cuando uses este aparato:**

SI: Mantén el aparato limpio y libre de polvo que obstruya la ventilación.

SI: Asegúrate de utilizar la mejor calidad en los cables y conexiones.

NO: Uses este aparato con otro alimentador distinto del que te suministra Eden. Esta unidad necesita una fuente de alimentación de 15V y no deberías utilizar fuentes multi-voltaje.

NO: No acerques líquidos al aparato mientras esté en uso y no lo guardes en lugares húmedos.

NO: No modifiques o intentes modificar tu aparato, ya que no hay consumibles en el interior. Cualquier modificación o reparación por un Servicio Técnico no autorizado anulará la garantía y podría provocar un serio riesgo de electrocución o muerte.

NO: No utilices el aparato para cualquier otro propósito que no sea el suyo apropiado.

RECUERDA: Sigue todas las advertencias e instrucciones que te hemos ofrecido en este manual y guárdalo para futuras consultas.

Eden ha comprobado o había comprobado y aprobado la unidad para su venta en tu zona. Cualquier marca de aprobación o etiquetas de advertencias en un producto Eden se suministran para asegurarte a ti como usuario los esfuerzos que hace Eden para que compruebes que tu producto es adecuado para su utilización en tu país. Si tienes alguna preocupación sobre cualquier asunto relacionado con tu producto, por favor contacta con Eden inmediatamente. Por favor, comprueba tu aparato para ver qué marcas relevantes y símbolos puedan afectarte.

このたびはEDEN製品をお選びいただき誠にありがとうございます。

この製品が音楽的インスピレーションをもたらし、ますます自分らしい表現をする助けとなり、末永くご愛用いただけることを願っています。自信を持って演奏をするためには適切な道具が必要です。そのためEDENでは自宅でも、スタジオでも、スタジアムでも思い通りの演奏をするために必要なツールをご提供することを目指しています。

WTDIダイレクト・ボックス・プリアンプ・ペダルをお買い上げいただきありがとうございます。本製品は、すばらしいトーンとパフォーマンスを実現し、自由自在な音作りを可能にするために設計されています。

このクイックスタート・ガイドには、ペダルを箱から出してすぐ使えるようにするための情報が記されています。楽器にはそれぞれ個性がありますので、WTDIの能力を最大限に引き出し、最高のパフォーマンスを実現するために、さまざまな設定をお試ください。

パネルの図説と各機能の説明

#### WTDIパネルナビゲーション:

1. XLR出力 デスク型またはその他の外付け機器を接続します。
2. XLR出力グランド・リフト XLR出力のグランド・ループを遮断します。
3. 1/4"出力端子 WTDIをアンプまたはその他の機器に接続します。
4. ゲイン WTDIの入力ゲインを調節します。(ヒント:ゲインの設定を下げてでもサウンドが歪む場合には、楽器側で出力音量を下げて歪みを 取り除いてからゲインの設定を上げてください)
5. ベース 低音域のレベルを調節します。
6. エンハンス このEQスウィープを用いてEQの設定を強調できます。
7. ベース・ブースト サウンドに低音のブーストを加えます。
8. バイパス・スイッチ ペダルをオン/オフします。
9. ミドル 中音域のレベルを調節します。
10. コンプレッサ コンプレッションのレベルを調節します。「0」に 設定すると、コンプレッション機能がオフになります。
11. ミドル・シフト 中音域の周波数を550hz~2.2kHzの間で調節 します。
12. 電源入力 WTDIに付属の電源コードを接続します。
13. トレブル 高音域のレベルを調節します。
14. マスター WTDIの出力レベルを調節します。
15. 入力 楽器を接続します。

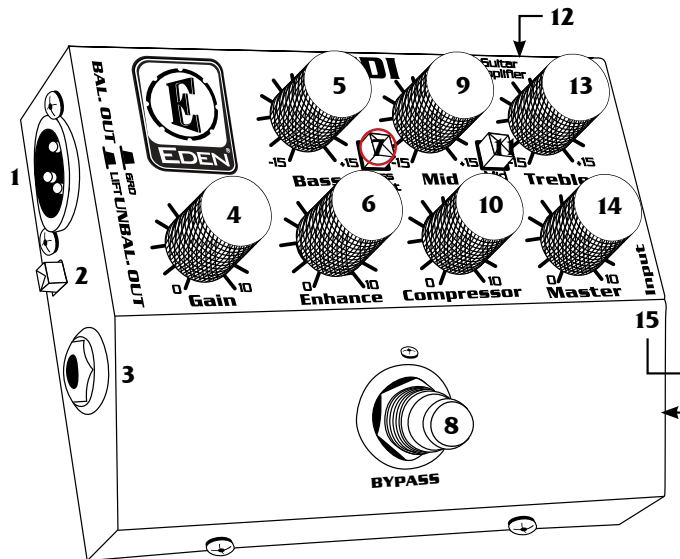
## 製品サポート

EDEN製品は、長年にわたってご愛用いただけるよう設計されていますが、何か問題が発生した場合には、お近くのEDEN販売店か地域の販売代理店に詳細をお問い合わせください。EDENのウェブサイト<[www.edenamps.com](http://www.edenamps.com)>でも、トラブルのソリューションをご提案しています。

### 製品の使用に際してのシンプルなルール

製品が適切に冷却され、最高のパフォーマンスが得られるよう、製品を清潔に保ち、ほこりから守り、通気の良いところで使用してください。最高のパフォーマンスを得るため、最高品質のケーブルやコネクタをご使用ください。

製品の使用中に装置の上やそばに液体を置いたり、湿気が高い場所に製品を保管したりしないでください。製品の改造を試みないでください。内部にはお客様の取り扱いできる部分はありません。弊社が認可していない業者による改造や修理は保証の対象外となり、感電などの危険があります。本製品を本来の用途以外の目的に使用しないでください。この説明書に記されたすべての注意書きおよび指示に従ってください。また、この説明書を大切に保管してください。本製品は、お住まいの地域における使用について試験を行い、販売を承認されています。EDEN製品に記された承認印や警告ラベルは、製品がお住まいの国での使用に適していることを保証し、安全にご使用いただくためのものです。製品に関する心配ごとがありましたら、直ちに国内の販売代理店までご連絡ください。ご使用の製品に記されたマークやシンボルをご確認ください。









**Eden is a part of the Marshall Amplification Group of companies. For more information or to find your regional Eden distributor visit our Website [www.edenamps.com](http://www.edenamps.com)**

**Eden forma parte del grupo de empresas "Marshall Amplification ". Para más información o para encontrar un distribuidor Eden en tu región visita nuestra página web [www.edenamps.com](http://www.edenamps.com)**

**Eden fait partie de la famille de sociétés Marshall Amplification. Pour plus d'informations ou pour trouver votre distributeur régional Eden, visitez notre site web [www.edenamps.com](http://www.edenamps.com)**

**Eden ist Teil der Firmengruppe Marshall Amplification. Für weitere Informationen oder um einen Eden-Händler in Ihrer Nähe zu finden, besuchen Sie unsere Website [www.edenamps.com](http://www.edenamps.com)**

EDENは、マーシャル・アンプ・グループに所属しています。製品についての詳しい情報やお住まいの地域のEDEN販売店については、EDENのウェブサイト〈[www.EDENamps.com](http://www.EDENamps.com)〉をご参照ください。

**HI FIDELITY FOR LOW FREQUENCY**